

# TRANSLATION TALKS 2026/27

Praxis, Lehre, Partizipation

**Mittwoch, 24.06.2026 18:00-20:00 Uhr**

## **MEHR SEHEN, MEHR VERSTEHEN: DER MEHRWERT VON ÜBERTITELN**

Salon des Schauspielhauses  
Graz Hofgasse 11, 8010 Graz

Übertitel können Vielfalt und Verständnis auf der Bühne fördern. Sie tragen dazu bei, Theater für ein diverses Publikum zu öffnen.

In einem performativen Gespräch berichten Studierende der Translationswissenschaft, die Lehrenden Zrinka Primorac Aberer und Dijana Tockner Glova sowie Theaterpraktiker:innen vom Übersetzungsprozess rund um das Theaterstück *Kafana Beisl Culture Clash* von Sandy Lopičić, das ins Bosnische, Kroatische und Serbische übersetzt wurde.

Diese Kooperation zwischen dem Grazer Schauspielhaus und dem Institut für Translationswissenschaft ermöglicht spannende Einblicke in ein neues Berufsfeld, in dem sich Studierende kreativ und kritisch mit Sprache sowie ihrer sprachlichen Identität auf der Bühne auseinandersetzen.

Alle Interessierten sind herzlich eingeladen!

**Anmeldung**

